

Bağımsız denetim raporu

Nuh Çimento Sanayi A.Ş. Yönetim Kurulu'na:

1. Nuh Çimento Sanayi A.Ş. ("Şirket") ve Bağlı Ortaklıklarının ("Grup") 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan konsolide finansal durum tablosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait konsolide kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunu, konsolide özkaynak değişim tablosunu, konsolide nakit akış tablosunu ve önemli muhasebe politikalarının özetini ve diğer açıklayıcı dipnotlarını denetlemiş bulunuyoruz.

Finansal tablolarla ilgili olarak işletme yönetiminin sorumluluğu

2. Grup yönetimi bu konsolide finansal tabloların Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu ("KGK") tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe Standartları'na ("TMS") uygun olarak hazırlanmasından ve gerçeğe uygun olarak sunumundan ve bunun için konsolide finansal tabloların usulsüzlük veya hatadan kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanmasını sağlamak amacıyla yönetim tarafından gerekli görülen iç kontrollerden sorumludur.

Bağımsız denetim kuruluşunun sorumluluğu

3. Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu konsolide finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, Sermaye Piyasası Kurulu'na yayımlanan bağımsız denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, konsolide finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtır yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.
4. Bağımsız denetimimiz, konsolide finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, konsolide finansal tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, işletmenin iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, işletme yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Grup yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve konsolide finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.
5. Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Şartlı sonucun dayanakları

6. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla konsolide bilanço'da, Şirket'in Rusya'da kurulu ve özkaynaklardan pay alma yöntemiyle sırasıyla 5.903.919 TL ve sıfır TL değerden taşıdığı Torgoviy Port Ltd. (Torgoviy) ve Kovcheg Ltd (Kovcheg) şirketlerinde müşterek yönetime tabi ortaklıkları mevcuttur. Konsolide finansal tabloların 10 no'lu notunda belirtildiği gibi denetlenmemiş finansal tablolarına göre Torgoviy 2011 yılının ilk dokuz ayında zarar etmiştir. Bu tarihten sonra Şirket'in Torgoviy Port Ltd.'deki müşterek kontrolü sona ermiş ve özkaynaktan pay alma muhasebesi durdurulmuştur. Kovcheg Ltd.'nin 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla özkaynakları negatiftir. Şirket ile bu şirketlerdeki diğer müşterek yatırımcı arasında, 8 Nisan 2011 tarihinde bu şirketlerdeki ortaklıklarını sonlandırmak ve net yatırımları bölüşmek niyetiyle bir protokol imzalanmıştır. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla söz konusu protokolün öngördüğü varlık paylaşımı ve hisse devir işlemleri gerçekleşmemiş olup 2012 Mayıs ve Temmuz aylarında konu yargıya intikal ettirilerek çeşitli davalar ve karşı davalar açılmıştır. Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Torgoviy, Kovcheg ve yine bu şirketlerle ilişkili kuruluş olan bir başka şirketten, verilen borçlardan ve mal satımından kaynaklanan toplam 34,220,663 TL alacağı mevcut olup, 24,096,083 TL lik kısmı 2013 yılında olmak üzere, tutarın tamamı için şüpheli alacak karşılığı ayrılmıştır. İlişikteki 31 Aralık 2013 tarihli finansal tablolarda, anılan şirketlere ilişkin olarak taşınan 5.903.919 TL'lik tutarı ve karşı tarafla devam eden davaların neticesinde ortaya çıkabilecek yükümlülöklere ilişkin olarak karşılık ayrılmamıştır.
7. Şirket'in 2010 yılında kurulmuş olan ve konsolide finansal tablolarda özkaynaktan pay alma yöntemi ile muhasebeleştirilen iştiraklerinden Tan Kömür Dış Ticaret Limited Şirketi'nin (Tan Kömür) Abhazya'da linyit üretimi konusunda faaliyet göstermekte olan bağılı ortaklığı Tkurchal Ugol Limited (Korçhal)'in 31 Aralık 2013 tarihli ve bu tarihte sona eren ara hesap dönemine ait finansal tabloları konsolidasyon kapsamında denetimden geçmemiş olup 31 Aralık 2013 tarihinde sona eren ara döneme ait konsolide gelir tablosunda "özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların karlarındaki paylar" hesabında 407.653 TL tutarında dönem zararı ve konsolide bilançoda "özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımlar" hesabında 11.948.653 TL (31 Aralık 2012 - 10.883.467 TL) ve "çevrim farkı" hesabında 1.195.032 TL (31 Aralık 2012 - 1.276.753 TL) çevrim farkı Korçhal'dan kaynaklanmaktadır. Korçhal linyit üretiminin tamamına yakın kısmını İngiltere'de kurulu bir şirkete satmaktadır, Şirket çimento üretiminde kullandığı linyitin bir kısmını zaman zaman bu şirketten tedarik etmekte olup, 2013 yılındaki tedarik tutarı 2.596.295 TL'dir.

Şartlı görüş

8. Görüşümüze göre, yukarıda şartlı görüşün dayanağı bölümünde belirtilen hususların olası etkileri haricinde, ilişikteki konsolide finansal tablolar Nuh Çimento Sanayi A.Ş. ve bağılı ortaklıklarının 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akışlarını, TMS (bkz. Not 2) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Diğer İlgili Mevzuattan Kaynaklanan Bağımsız Denetçi Yükümlülükleri Hakkında Raporlar

9. 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun ("TTK") 402. maddesi uyarınca; Yönetim Kurulu tarafımıza denetim kapsamında istenen açıklamaları yapmış ve istenen belgeleri vermiştir, ayrıca Şirket'in 1 Ocak – 31 Aralık 2013 hesap döneminde defter tutma düzeninin, kanun ile şirket esas sözleşmesinin finansal raporlamaya ilişkin hükümlerine uygun olmadığına dair önemli bir hususa rastlanmamıştır.
10. TTK'nın 378. maddesine göre, pay senetleri borsada işlem gören şirketlerde, yönetim kurulu, şirketin varlığını, gelişmesini ve devamını tehlikeye düşüren sebeplerin erken teşhisi, bunun için gerekli önlemler ile çarelerin uygulanması ve riskin yönetilmesi amacıyla, uzman bir komite kurmak, sistemi çalıştırmak ve geliştirmekle yükümlüdür. Aynı kanunun 398. Maddesinin 4. fıkrasına göre, denetçinin, yönetim kurulunun şirketi tehdit eden veya edebilecek nitelikteki riskleri zamanında teşhis edebilmek ve risk yönetimini gerçekleştirebilmek için 378. maddede öngörülen sistemi ve yetkili komiteyi kurup kurmadığını, böyle bir sistem varsa bunun yapısı ile komitenin uygulamalarını açıklayan, esasları KGK tarafından belirlenecek, ayrı bir rapor düzenleyerek, denetim raporuyla birlikte, yönetim kuruluna sunması gerekmektedir. Denetimimiz, bu riskleri yönetmek için Şirket Yönetimi'nin, gerçekleştirdiği faaliyetlerin operasyonel etkinliği ve yeterliliğini değerlendirmeyi kapsamamaktadır. Bilanço tarihi itibarıyla KGK tarafından henüz bu raporun esasları hakkında bir açıklama yapılmamıştır. Dolayısıyla bu konuya ilişkin ayrı bir rapor hazırlanmamıştır. Bununla birlikte, Şirket tarafından ayrı bir riskin erken saptanması ve denetimi komitesi kurulmamış olup, Yönetim kurulu' nun bir alt komitesi olan Kurumsal Yönetim Komitesi 20 Kasım 2013 tarihli toplantısında Grup'un varlığını, gelişmesini tehlikeye düşüren sebeplerin erken teşhisi, bunun için gerekli önlemler ile çarelerin uygulanması ve riskin yönetilmesi amacına yönelik konuları da görüşmüştür.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi
A member firm of Ernst & Young Global Limited

Ertan Ayhan, SMMM
Sorumlu Denetçi

5 Mart 2014
İstanbul, Türkiye